محكمه‌لرده

لايكلك دعواسى

محاكمه‌يه دون «حر فكر» غزته‌سى صاحبنك غيابنده باشلانيلدى

دون برنجى جزا محكمه‌سنده، صاحبى بولوندينى «حر فكر» غزته‌سنده «لايكلك» ماهيتى ايضاح صدده‌نده نشر ايتديكى بعض مقالاتده، دين اسلام و قرآن كريم ايله حضرت محمد عليه‌نده بولوندينى و آيرجه ايزميت مفتيسى حسن فهمى افندى‌يى «زلزله» عنوانلى برمقاله‌سنده تحقير و تزييف ايتمش اولديغى ادعاسيله قليج زاده حقى بك عليه‌نه اقامه ايديلن اولان آيرى آيرى ايكى دعوانك توحيداً رؤيت ايديلمه‌سى قرردى. قليج زاده حقى بك محكمه‌يه كلمه‌مش، محاكمه‌نك رؤيتنه، كنديسنك غيابنده باشلانيلمه‌شدر. «حر فكر» غزته‌سنده‌كى موضوع دعوا اولان سلسله‌ء مقالاتدن «حسبحال»، «عصرى دولت»، «دينى محاكمه ايده‌جك محترم حاكمكز»، «زلزله» مقاله‌لرى اوقونمش آنجق، وقتك عدم مساعده‌سنه مبنى، موسى افنديه قليج زاده حقى بك طرفندن محكمه‌يه توديع ايديلن برعرضحال ايله اون اوچ نسخه غزته‌نك جلسهٔ آتيده قرائته قرار ويريلمشدر. محاكمه‌نك دوامى اون اوچ كانون اول جمعه‌ايرتسى كونى ساعت اون بچه‌يه تعليق ايديلمشدر.

طاقفور سوكيه‌سيان افنديننك محاكمه‌سى

دون ايكنجى جزا محكمه‌سنده، ايكى يوز قرق بيك كورليرايى اختلاس ايده‌رك آوروپايه فرار ايدن عثمانلى تجارت باقاسى سابق مديرى طاقفور سوكه‌سيان افنديننك موقوفاً محاكمه‌سنه دوام ايديلمشدر.

دونكى جلسه‌ده، مدعى عمومى‌ميك مقامنه اوسب بارونيان، بنوص پروانيان واوخانس طباقيان امضالريله ويريلن بر استدعانامه اوقونمشدر. بو اوچ ذات، حصه‌داران صفتيله پارالرينى مجلس اداره‌نك محافظه‌سنه توديع ايتمش اولدقلرينى، فقط مجلس اداره‌نك كنديلرى طرفندن واقع اولان اخباراته قولاق آصماديغى، باقه‌نك تعطيل تأديات ايتمسندن اول، هيئت اداره اعضاسندن بعضيلرينك كندى پارالرينى چكدكلرينى، هيئت اداره‌نك بر طاقم اعتبارسز كيمسه‌لره امتعه اوزرينه آوانس ويرديكى وطاقفور سوكه‌سيان افنديننك فرارندن خبردار اولوب، بوكا كوز يومدقلرينى ادعا ايديور و كنديلرينك مقدور قالدقلرينى آكلاتيورلردى.

بونك اوزرينه مدعى عمومى، بو اوچ ذاتك شاهد اولارق جلبلرينى ايسته‌دى. مظنون وكيلى محمد الدين فريد بك ايسه بونلرك تجارت محكمه‌سنده حقلرينى استيفا ايتمش اولدقلرينى وبناءً عليه، مسئله‌نك بو صورتله حل اولونمقدن سوكرا جزا محكمه‌سنده نه‌دمى، نه‌ده شاهد صفتيله استماع ايديلمه‌مه‌جكلرينى سويله‌دى.

محكمه، كرك حصه‌دارلرك افلاس دوسيه‌سنده‌كى قاعده‌لرينك تدقيقى ايچون بودوسيه‌نك جلبنه، كرك عرضحال ويره‌ن اوچ ذاتك تجارت محكمه‌سنده استيفاى حقوق ايدوب آرتق عدالت بشريه‌نك مساعد اولديغى نه‌يلنده تمسكدن چيقمشدى، فقط كنديلرينك مبسخانه‌دن قاميله معصوم وبرى، لذمه اولارق چيقاريلمه‌لرى ايچون، «مهلت قانونيه»، «مدت قانونيه»كى بر طاقم مراسم وتدقيقاته لزوم واردى.

بومنظر كچمكده‌ايكن چيقنلكده جريان ايدن وقوعاتده ذكر ايتمك ايستيورم. سوك آيده‌كى فوق‌العاده حادثاتك ويرديكى تأثير آلتنده اختيار ديمتر مه‌دوفروف چكديكى اضطرابات ايله‌خسته‌لانديغى وخسته‌لغى قابنه سرايت ايده‌رك آنلرين ترك حيات ايتدى. وصيتنامه‌سى آچيلديغى زمان قيزى ميس (مه‌دوفروف) ك باباسى اوزرينده‌كى تأثيرينك واوكا قارشى آلديغى وضع وحركتك سيلرى كافى درجه‌ده آكلاشيلديغى، چونكه ديمتر مه‌دوفروف اوغورلرينه براز ايراد ترك ايتديكى حالده قيزينه چيقنلكك پوتون اراضيسى باغيشلا‌يوردى. حتى قيزينك، كنديسنك اك اى واك سه‌وكيلى دوستى اولان جون چيقو ايله ازدواج ايتمه‌سى يله وصيتنامه‌يه علاوه ايتديكى ...

بو وصيتنامه‌نك ويرديكى ترك مسلح اولان (ميس مه‌دوفروف) ك ايلك حركتى چيقنلكك بكاته وارنى صلتيله، ميس (ناتوى) يه يوندن سوكرا كنديسنى چيقنلكك ساكنلرندن عد ايتمه‌سى اخطار ايتمكدن عبارت اولدى!

(جون چيقو) نك (ناتوى) يه كنديسيله ازدواج تكليف ايتديكنه وكلنج قيز طرفندن رد وايديلديكنه وبوبوزدن (جيقو) نك (ناتوى) يى تهديد ايتمش اولديغنه ميس (مه‌دوفروف) قطعياً اينانمق ايسته‌يوردى.

طبيعى بنم وضعيمده فنالاشمشدى. چونكه چيقنلكك وارنى اولان منصب ميس، زاواللى (ناتوى) يى ناصل اتهام ايتدى ايسه، حالا «چوق رنجيده ايديلمش آدام» ديه حقنده صرحت اظهار ايتديكى (جون چيقو) يه اولان نفرتمك سويقيله نى‌ده اونلرك آرالرينى بوزمق كتيريله اتهام ايتدى. وچيقنلكدن چيقوب كيتمم ايچون بكاده رسماً خبر بولاديدى.

— ايكى معاوود آقرمزده، پول چاطاقلرمزله آغاغيده بريمزه راست كلمك.

(ناتوى) نكا توقاف بر توسيله!

— لهزان آرقاداشى، ايكيمزده عين كرنده قوشولدى، ديدى، سز شيمدى طبيعى انكلاتره‌يه دونه‌جكسكز، بن ايسه كنديمى محكمه‌ده‌ياشاماق ايچون كنديمه برايش بولالم. الحاصل اولان من قادين بر مأموريت آلاييلم، بن نه‌ده‌ن بر التماس بولايم؟

ايشنز قالامه مأمور

سفالت يوزندن انتحار ايديور

سير سفائنك اسكى مأمورلرندن عثمان افندى او اوجه كندى كنديني آصارق انتحار ايتمشدر. عثمان افندى ٤٢ ياشنده‌در. فاتحده قاريولى مسجده بكلى‌زاده سوقاقنده لطفيه خاتمك اونده مستأجراً مقيمدر. سير سفائى اداره‌سى هرنه سببدن ايسه عثمان افنديه ايشندن الچكديرمش وبو مأمور آچيقده قالمشدر. عثمان افنديننك بر قاريسى وايكى چوجغى واردر. بر مأمور ايچون مأموريتدن صوكره آچيقده قالق صانكه برايش يابمنه ويا باشنه بر مملكتك كيتمكك مانع ايتمش كبى استانبوله طولاشمش وطاقت سفالت وضرورت ياقاسنه ياپشمشدر.

سفالت باشلانجه اوده ديرلك و دوزنلك بوزولمش وقاريسى شرطه‌خانم قوجاسنى بحريه‌نك باشلامه باشلامشدر. بو سببدن آراصره مفارقار باشلامش و حتى چوجقلر ايلك تربيه زمانلرنده بابالرينك آنلرينى دوكديكلنه‌يله شاهد اولمشلردر. نهايت كيت‌كيده قادين بوحياته تحمل ايده‌مه‌مش واوى ترك ايدرك جيقوب كيتمشدر. بوسبوتوز يالكز قالان عثمان افنديك ضرورت وسفالته اودمكى بوشلق و انتظامسزلغى‌ده انضمام ايدنجه آرتق كوزلرى قرارمشدر. نهايت اوايكى كون قطعى قرارينى ويرمش وايشه باشلامشدر. اولاچوجقلرى آنلرينى آرامق ايچون سوقاقه كوندرمش وصوكرا كنديسنى اوطه‌يه قاپاريق طاواته طاقديغى برايپ ايله انتحار ايتمشدر.

چوجقلر آنه‌لرينى بولامايه‌رق سوقاقدن اوه كلمكلرى زمان بابالرينك اوداسنى قاپالى بولمشلر ويرقاريه چيقارق اوصاحبى لطفيه خاتمه‌سويله مشلردر. لطفيه خانم‌ده صراق ايتمش هيئى برابر آكسامى ايده‌رك عثمان افنديننك قاپاديغى اوطه‌نك آماختار ده‌ليكندن ايچريه باقشلردر. منظره چوق بشيع ايدى. عثمان افندى قاقاسى اوكه دوشرى اكيلمش بوشلقده صالانيور، برده بر اسكمله دورلى دوروبوردى. آنتى كوروللى، فرياد وفغانلر صوكرا اودايى آچمه تشبثنه بولونمشلر ايسه‌ده موفق اولامايه‌رق درحال پوليس خبردار ايتمشلردر. پوليس قلش و قابون زورله آچارق ايچرى كيرمشدر. انتحار ايدن سابق سيرسفائى مأمورى طاواندن ايندرلمش، دوقتور معاينه‌سى اجرا ايدرك دفنه رخصت ويرمشدر.

سيرسفائنك تصورلرى

سير سفائنى اداره‌سنجه طوبخانه ريختيمنك اداره‌يه متصل اولان قسمى حكومتدن آلنمشدر. اداره بو محله‌ده چوق فائده‌لى بعض تأسيسات وجوده كتيرمك نيتنده‌در. سعدالله بك دون غزته‌جيلره ديمشدركه:

« — طوبخانه ريختيمنك سيرسفائى اداره‌سنه متصل اولان قسمى حكومتدن آلدق. بوراده سرسرمدن كلمك وايورلره مخصوص اوانى اوزره تأسيسات وجوده كتيره‌جكز. منتظم برقارينو، بر انتظار سالى، بوفه، باچمقچى، بو تأسيسات پوتون فنى وصحى شرائطى حائز اولاجقدر. كلمك موافقى ايچون ده ريختيمك نهايتنده يه‌نى طرزده بويوك بر سالى وجوده كتيره‌جكز.

معاملات انتظام و سرعتله تدويرى ايچون پوليس، كومروك، واداره مأمورلرينه دائرلر تفريق ايده‌جكز. واپور ايشلريله علاقه‌دار اولان ذوات ايچوندده يني محله‌ده دائرلر بولونابيلير. بورادن اسكى طوبخانه مشيرتى دائره‌سنه قدر بكرى متروهنده ربجاده آيه‌رق اوطومويل، آرابه وحاقاره مخصوص بر تفريق ايده‌جكز. اساساً بودائره شكلنده حاضرلامقده‌يز. »

كلمه، كيدلر

جلال نورى (كليبولى)، حسى (طرنوز) بكلرله نامنه وكالتى ايشاتمه‌مديريجودت، شركت مديرى حلمى بكار آغره‌يه كيتمشلردر.

معمر (سيوه‌رك)، حسن حلمى (قدطمونى) بكار آغره‌دن كلمشلردر.

اتحاد كاريننك استملاكنه قرار ويردى

محاكمه‌نك رؤيتنه اون درت كانون اول پازار كونى ساعت اون بچه‌ده دوام ايديله‌جكدر.

(وقت)نك تفرقه‌سى : ١٧

ديريلن أولو

محررى : ويلكى قورنس

انكليزجه‌دن مترجمى: نورالساعاصم

فقط اوزنم كبى سينير خسته‌لغندن مضطرب اولاديغندن بندن داها قوتلى چيقدى. بوش پولنان ايله جيندل طاتلجه‌سنى چيقاردوب تام بلنمك استقامتنه طوغديغى آنده، ماتوى الندن طاتلجه‌يى قاپدى وحياتى قورتارمش اولدى. طاتلجه‌دن چيقان قوردشول هواپه كيتدى. روولور سسى او خلقى اوياندير مشدى. بزه برديديمى كلنجه‌يه قاداو (جون چيقو) يى (ناتوى) ايله بن ضبط ايتمك چاليشدق.

— ١٢ —

سوك

(جون چيقو) ماكمك مشوريته چيقارلديغى وعمومى اثبات اولونديغى.

(آميرول) ايله (سايلر) ك حياتلرى

استانبولده اون استوق

قالمامش كبيدر

سهبى‌ده (نمره ١٢) كومروك رسمنك تنزيل ايديلوب ايديلمديكى معلوم اولماميدر.

آلديغمز معلوماته كوره استانبولده اوز استوق صوك درجه‌ده آزالمشدر. عادتا هيچ بوق دينه‌جك حالده‌در. بونك سببى خارجدن وقوع بولان اون ادخالاتى اوزرينه آلنان كومروك رسمنك تعديل ايديلوب ايديلمه‌ديكى معلوم اولماميدر. خاطرلرده اولديغى اوزره بويوك ملت مجلسى اجتماع ايتديكى صره‌لرده شهر اماناتى طرفندن حكومت مركزيه‌يه مراجعت واقع اولوب ايدى. بر مراجعتده استانبولده اون واكك دنأتريك آرتمش اولماسى اون ادخالاتى اوزرينه اولمه (نمره ٥) بش اوله‌رق آلنان كومروك رسمنك (نمره ١٢) يه ابلاغ ايديلمه‌سندن متولد اولديغى بيلديريلمش وحكومتدن منتهك استانبولك احتياجاتى نظرديقه آلمه‌رق مذكور رسمك تكرار ٪ (٥) ه تنزيل ايتمه‌سى استرحام ايتمش ايدى.

او وقتدنبرى استانبولده اون تجارتى پايان تجارلر خارجدن اون ادخالاتى تماماً كسمه‌مشلر ايسه‌ده حداصغرى‌يه ايندرمشلر وموجود استوق اونلرى صرف ايتمشلردر. بونك عينى شايد حكومتجه رسمك مقداردى تنزيل ايديلميه‌جك اوزره فضله كومروك رسمى ويريلمك كتيريلش اولمق پولنامامى، بوصورته ضرر احتمالك رفيدر.

بناءً عليه شيمدى تجار خارجدن آنجق كوننه احتياجه كفايت ايده‌جك درجه‌ده اون جلب ايتمكده‌در. اكر معاذالله آزاده بر ايكى واپور باطمه، باخود باشقه بر طرفه‌يه اوغراسه استانبول آچ واكسكز قاله‌جقدر.

بوحالك اوكنه كچمك و استانبولده اون استوقنى آرتيرمق چاره‌سنه باقق لازمدر. بزه ويرلين معلوماته كوره بونك ايچون بكانه چاره‌ده حكومتك اون ادخالاتى اوزرندن آلنه‌جق كومروك رسمك تعديل ايديلوب ايديلمه‌ديكى سرعتله اهاليه اعلان ايتمه‌سيدر.

اكر اون ادخالاتى اوزرنده كومروك رسمى نمره (١٢) اوله‌رق قالمه‌جقه بالطبع هركس اينى اوكا كوره طوتمه‌جقدر. شايد تنزيل ايديله‌جكه بونك هانكى تاريخدن اعتباراً باشلاييه‌جغى ممكن اولديغى قدر سرعتله يه خلقه بيلديرمه‌ليدر.

آنجق استانبولك اون احتياجغى بو صورتله تهلكه‌سز برصورتده تطمين ايتمك قابل اوله‌جقدر.

ماجار دارالفنونلرى نه وقت كليور؟

بوداپشته‌دن يازيلان بر مكتوبه كوره دارالفنونلريزده مقابلهٔ شهريزده برساحت اجرا ايتمكلرى ضرر ايتمش اولان ماجار دارالفنونلرى كانون اولك يكرمنجى كونى حركت ايده‌جكلردر. نائب حكومت (هورتى) نك اوغلى‌ده باباسى نامنه رئيس جمهوريزه بر هديه تقديم ايتمك اوزره بو سياحته اشتراك ايده‌جكدر.

جمعيت عمومهٔ بلديه اجتماعى

اوكزده‌كى بازار كونى جمعيت عمومهٔ بلديه اجتماع ايده‌رك تنظيم ايديلن روزنامه اوزرنده مذاكراته بولونه‌جقلردر.

پوليسك امانت دائره‌سنده‌كى سوء استعمالى

پوليس مديريتى امانت دائره‌سنده‌كى مجرم، مظنون، مقتول وسائريه عائد اولان كرك اشيا وكرك پارالرك سوء استعماله اوغراديغى آلنى آى اول يازمشدق. اووقتدنبرى كرك ملكيه مفتشلرى وكرك پوليس مفتشلرى طرفندن تدقيق وتثبيت ايديلمكده. اولان پواشيا واوراق نقديه‌ده سوء استعمال اولديغى ثابت اولمش واوراق تحقيقيه اكمال ايديلدرك مدعى عمومى‌ميك توديع ايدلمشدر.

فن فاكولته‌سى طلبه‌سنك مسامره‌سى

دارالفنون فن فاكولته‌سى طلبه‌سى، بوسنه‌ماذون اولان آزقاداشلرى شرفنه برمسامره حاضرلامشلردر. پازارتسى جمه كونى ساعت برده غلطه سراى ليسه‌سنك مسامره صالونده ويريله‌جكدر. فن فاكولته‌سنه مداوم خانم وافندلرك پولونمالرينى طلبه جمعيتى رجا ايتمكده‌در.

خارجى خبرلر

نه قادار بى طرف اولمالى كه ...

لوندره، ٢ كانون اول (آ. آ) — بكى انكلتره باللاتينوس بوكون نقد اجتماع ايتمش ووظيفه‌سى رئيس انتخابى ايله بر صاقم معاملاته منحصر قالمشدر. لورد «هارى قاوندنج تنبيه» موسيو «وينلدى»ك تكرار رياسته انتخابى تكليف ايتمش وموسى‌اليه‌ك ٢٥ سنه‌دنبرى عوام قاره‌سنده صادقانه ايفاى خدمت ايلديكنى بيان ايتمكدن صوكره «وينلدى»نك اك مشكل زمانلرنده بيطرفانه محاكماتى ايله عمومك حرمت ومحبتنى جلب ايلديكنى علاوه ايتمشدر. موسيو (وينلدى) اتفاقى آرا ايله اوچ فرقه‌نك ايده‌مرى انتخاب وكنديسى تبريك ايدلمشدر.

رومه قونفرانسنك اوچونجى اجتماعى

رومه، ٢ كانون اول (آ. آ) — سابق آوستريا ايمپراطورلغى توارث ايدن حكومتلر آزه‌سنده مسائل مطلقه‌نك حل امورينه متوغل رومه قونفرانسى اوچونجى اجتماعنى عقد ايتمشدر. قونفرانس رياسته مارك «تورنو قابياژو» انتخاب ايدلمشدر. قونفرانسده تعقيب ايديله‌جك اصول مسامى حقنده مذاكره جريان ايتمشدر.

آلمانيانك نورنبرده‌كى امتيازاتى

پاريس، ٢ كانون اول (آ آ) — تعميرات قوميسيونى آلمانيانك آلمان تبعه‌سى ايله آلمان حكومتنك روسيه، چين، آوستريا مجارستان، بولغارستان، تركيه وسايرى آلمان مستعمراتلرنده تشبثات نامه‌يه حائز بولنديغى امتيازاتنه متعلق حقوقنه دائر رايش حكومتى طرفندن دوميان ايديلن مطالب حقنده‌كى قرارينى تأخير ايتمشدر. ورساى معاهدهٔ صاحبه‌سى احكامنه نظراً آلمانيا بونون حقوقى تعميرات قوميسيونه ترك ايتمك مجبوريتنده‌در.

قوميسيون بوباده ايكى چاره‌ء حل دوشونمشدر. بريسى حقوق ديكرى محفوظدر.

انكلتره ـ آلمانيا تجارت مقاوله‌سى

لوندره، ٢ كانون اول (آ. آ) — هواس موسيو (چامبرلاين) دارتون موسيو (سنام) ايله فون (شوبر) انكلتره ايله آلمانيا آراسنده منعقد تجارت معاهده‌سنى ساعت (١٦) ده امضا ايتمشلردر.

تجربه دائره‌سنده پاپيلان تحقيقات اطرافنده

تجربه دائره‌سنده ميرالاى شوق بك رياستى آلتنده تالى تحقيق وتدقيق هيأتى صوك هفته ظرفنده الليدن زياده تجربه ضابطى حقنده تدقيقات پايمش وقرارلرينى مدافعهٔ مليه وكالتنه كوندرمشدر. هيأت تدقيقات اثناسنده استقلال محاربانى اثناسنده تجربه دائره‌سى مدير عمومليغى بولونان فرقتين قاوداغى شوكت بك معلوماته مراجعت ايتمشدر. لكن سنه دونانما قوماندان وكيلى اولان قائمقام فوآ بك حقنده‌كى اوراق ميرالاى درويش بك رياستى آلتنده‌كى هيأت مخصوصه‌ده موضوع بحث ايديلمك محاكمهٔ مليه اثناسنده دوشمان اشغال قوتلرينه اون كونده بلدت اداره ايتديكى جال دكاننده بياض اوكك ايله مسكرات فروخت ايتديكى ضابطه تحقيقاتيله تأييد ايدن بر ضابطك خدمت دولتده قالامه‌سنده وظاهر سوقنه قرار ويرلمشدى. بالاخره آق دكز اس بحرى قوماندانلغنه تعيين اولونان فؤاد بك حقنده مدافعهٔ مليه وكالتى تحقيقات توسيعنه قرار ويرمش وبو مسأله تجربه دائره‌سنده‌كى تحقيق هيئتنده بر كره دها اثاسلى اولارق تدقيق اولونمقدن سوكرا هيأت مخصوصه‌نك قرارى تأييداً قاعده سوق مدافعهٔ مليه وكالتنه عرض اولونمشدر.

مهاجرلر مبعوث چقارماماجقلر

مهاجرلرك كنديلرندن برمبعوث انتخاب ايتمك اوزره مبادله جمعيتنده طويلاندقلرى يازلمشدى. مبادله جمعيتندن غزته‌مزه كونده‌ريلن برتذكره‌ده بويله براجتماع ياپيلماديغى بيلديريلمكده‌در.

ارنحال

ملينا موزيقهٔ همراون ملسوبلرندن عودى على كاب بك يكن هفته آنى بر فلج نتيجه‌سنده ارنحال دارينا ايتمشدر. مرحوم، واضح اوق‌العاده‌سنه رنجاً جداً ممتاز بر صنعتكاردى. هنوز كنج ديليجك بر ياشنده اولمق موجب تأثردر. الله رحمت ايله‌يه

اوكا جواباً اولارق نام برنده برسوز بولدم:

— بالذات بنم بمزه ويره‌جك بر يرم واردر، ديدم. او هيچ شبهه‌لنه‌دن:

— نه قادار اى! برتلغرافخانه‌ده‌مى، يوقه بر ذخيره‌سى مفازه‌سنده‌مى؟ ديدى.

كوچوك آصرمالى آزقاداشمى، اودقيقه ده قولاغمك ايچنه آلارق اويدم، و:

— كنديسى پازنخانه‌ده اوچانمك باشنده! ديدم. معاش‌ده يندن. بوندن ياشغا داها نهايتده‌رسك... ميس ناتوى، اكر اعتراضك يوقسه... بنم‌ده زوجم اولاجقلنك...

كنج قيزله بوسوزلرى تماملى ايدمل آزادن سنده كچدى وكرن كچمكه (ناتوى) يه اولان محبتم آزالمه‌ديور.

ازدواجدن برقاچ آى سوكرا چيقنلكده‌كى اولانلرى اوكزه‌نك ايچون مادام (له‌ران) (ناراين)ده‌كى بردوسته مكتوب يازدى. آلديغمز جوابدن، (آميرول) ايله (سايلر)ك (نيوزيلاند)ه هجرت ايتمكارينى وچيقنلكده ميس (مه‌دوفروف)ك طابلت وپاپالكز قالديغى اوكرنمك. اوقادار اوسته دوشديكى (جون چيقو) يه اونكل اولدقمكى ايسته‌مه‌مش، واوغريب آدام بنه اورتادن طالب اولمش، كرده اولديغى كبى بيلميورمش..

سوك

مشهور برطرفجى!

دوردبشكلطاشده برقيزى ظرفلاركن طوتولدى

نك اطانشنك چاتيغالرده، قره‌قول سوقاغنده اوطوران ميرآلاى جول بيك قاعده مماشى ايتكطاش ماليه تحصيل شعبه‌سى طرفندن دوريلمكده‌در. دو، حدمتجى قيزشاذان لازم كلن وظائفى حالاً شعبه‌يه مراجعت ايتمش و شعبه معاشى اولان ٣٨ ليرايى آلمشدر. قاوودن چيقاركن اوسى‌يلمى قيز دوزكونجه اولان بر آدم ياشلرنده قيزه براز دهمل ويراز تكلفسزجه:

— «قيزم سكا قاچ ليرا ويره‌يلر؟» ديمشدر. شاذان نه يلسين، برمأمور ويا واينده علاقه‌دار برآدم ظن ايتمش كال صالنلنه:

— «اونوز سكز ليرا!» جوابنى ويرمشدر. اوسى يلمى دوزكونجه اولان بر آدم بودفعه:

— «آ. ياكاش ويرمشلر. متقاعدلر ايچون بايلان ضمارلرى خيرك يوقمى، اوستقى آرامادكمى! طور وزه‌دار بنم قانى برادرمدر. اوكا بر كاغد يازايم‌ده سكا بارانلنه اوست طرفى ورسين!» ديه‌رك بر كاغده بر شيلر يازمش طرفه قويمش وقيزده:

— «ور پارالرى، شو طرفى وزه‌داره ويرسك اوستى آليرسك!» سوزلرله پارالرى طرفنه قويارك كى بلماق قيزك اله ويرمشدر.

شاذان مكر آنيك وتنيك ايتمش طرفى اله آلنجه بيرنوب باقمش، پارا يرينه پارا قطعه‌سنده كاغد پارچالرى كوروبنجه باغيرمغه، چاغيرمغه باشلامش و هركس، پوليس اطرافنه طاپلامشدر. بردنبره‌شاذان بواوسى‌يلمى دوزكونجه آدم هيچ اميد ايتديكى حالده باقالامش وپارا استرداد ايدلمشدر. يقالان طرابلى بو صنعتدن ماهر مشهور اولان نورى اسمنده برآدمدر.

اختلال

يكلرده آرطغرل محسن بك و آزقداشلرى طرفندن بك اوغلنده امثالسز موفقيتله تمثيل ايديلان بوروسجه‌دن منقول خارق‌العاده اثر، صنعت وادبياتك علاقه‌دار استانبول كنجلكنك متوالى اسرار وآرزولرى اوزرينه كانون ثانيك اون ايكنجى پرشنبه كونى آقشامى هان يكيدن باشلمق آشانى تدمير ايديلان شهزاده‌باشنده فرح ضيا روسنده تكرار تمثيل ايديله‌جكدر.

آثار منتشره :

بوتون حكومتلرك

حريدن سكرا كى وضعيتلرينى، جهان اقتصادياتى تاريخ، جغرافيا، زراعت وحفظ صحته عائد مباحثى، رنكلى خريطه‌لرى، سنه‌نك مكمل تقويمى وخاطره دفترينى حاوى ١٢٠ صحيفه‌لك

مخطره‌لى جمهوريت تقويمى

جيقدى، باب عالى معارف كتبخانه‌سنده ديانى ١٥، طشره‌يه ٢٠ غروشدر.

مزايده ايله فوق‌العاده صاتيش

كانون اولك ٥ نجى جمعه و٧ نجى پازار كونلرى ساعت ١٠ ده قورى چشمه‌ده ترامواى استانبول بقيه‌نده سابق سلطان حميد مابونجيلرندن متوفى عارف بكك بايسنده بولنان بالجه قصه‌دار اشيالر مزايده‌صورتيله صاتيلاجغى اعلان اولنور. بوفه، دره‌سوار، ماصه ١٨ عدد صندالى، ٢ قولونقدن مركب غايت كوزل اقژو انكلز بكك اوطه طاقمى، ٢ قازبوله، توالت وسائره‌دن مركب فرانسز روژ آقاژو، غايت كوزل ياتاق اوطه طاقى ١٦ نجى لوئى ويره‌لره جريز صالونلر، موزائق وغريبك صالونلر، قولتوقلر، صندالىلر، طابوره‌وپاراوانلر، لاكه زاردينيلر، سه‌دور وچين وازولرى كوزش طاقمى، پيدلر، طابلولر آثار عتيقه، انكليز ٥٠٠ موللى ماروكن بايرخانه طاقمى، برچوق چينى صوبلر، اقژريارخانه كتبخانه وشيفونيه‌ر مختلف ياتاق اوطه‌لرى، الكتريق آويزلر، صالون ماصه‌سى، آينه‌لى دولابلر، قاريولر، پورتماتولر، ٣٠ چيفت قاپيه وايكى پره‌لى، لامپ لوئى، ماغاله، قاپاه ديوان، ١٦ نجى لوئى جوزدوان، اوبون ماصه‌سى، ژابون پاراوانى، كوزل بركمان پيانوسى، براودغ، آناطولى وبجم خاليلرى، سجاده‌لر وسائره.

(صاتيلنك بوزده بكرميسى بشيندر) صالح ومفرد يخ جادهٔ كبير تقسيم پلاس آلتنده نومرو ٣١ ـ تلفون بك اوغلى ٣٢٤٩ ده‌يو ١ بك اوغلى جادهٔ كبير نومرو ١١٣ صاتيش بشيندر. بال كرالدر.

اعلان

مبادله، اعمار واسكان وكالتى آلتنجى منطقه مديريتندن: «آلتنجى منطقه‌دن استانبول ولايتنه انتقال ايدن اسكان، سوقيات، اعاشه ايشلرينك مأمورين محدوده ايله سرعت تمشيت واتمامى ايچون:

١٠ — معاونلكه وضعيانه كرك اوراقى بالذات تعقيب ايتمك ويا شفاهاً بيانانده بولنق ارزو ايدن مهاجرين هركون صباحلرى زوالى ساعت طقوز يچدن دن ايكى‌يه قدر مراجعت ايده‌جكلردر.

٢ — اوكله طانمامش ساعات مساعى‌نك عثمانلره ذكين كرك معاونلك وكرك شعبانى مقامات و ولايات وسائر دوائردن مرزوق ومهاجرينه مخصوص اولان اوراقك معامله‌سى ايچا ايله‌مشغول اولمه‌جقلرندن اوكله‌دن صوكره مراجعت‌ده بولنيلمامسنه مهاجرينه اطلاع حصول اعلان اولنور.

دارالبدايع

بوآقشام بك اوغلنده تبديلى قيدلى تياترو صنده ساعت اوندا

برنجى دفعه : بايشقان

بازارتسى جمه كونى ساعت اوچده

جزا قانونى

بك اوغلنده فرانسز تياترو صنده

نووك اوپرت هيئتى

مادام روزالى اشتراكيله

٥ كانون اول جمه كونى ساعت ٣ ده

كوسه كهيا

بيوك اوپرت ٣ پرده

آقشام ساعت ٩ ده

آرشين مال آلان

قفقاس اوپرتى ٤ پرده

قاتى كوى

هاله ـ دينه‌ماسنده

مصرى قيزلر

فرانسز آقاده‌ميس اعضاسندن «مارسل بره‌ونك» (له‌دى ويه‌رز) نام اثرندن

امنيت صندوقى مديريتندن :

ماهر خانمك ٢٩ تشرين ثانى سنه ٣٣٥ تاريخ و٥٣٩١ اقراض نومرولى دين سندى موجبنجه امنيت صندوقندن استقراض ايتمش اولديغى اوچيوز آلتمش ليرايه مقابل صندوق نامنه وفاءً مفروغ بولنان قوم تيود. قرطانى سندى محله‌سنده جاسشريف سوقاغنده ١٢ نومرولى برباب خانه‌نك تمامى وعده‌سى خانمنده تأديه‌ين ايديله‌مه‌سى‌يله موقع مزايده‌يه وضع ايديلدرك بيك يوز ليرايدل مقابلنده طالبى نامنه قرار قطعيسى كتيرده قلنمش ومديونه موسى‌اليه‌نك حين استقراضنده تعيين اولنان اقامتكاهنه تبليغات ايقاعسيچون كونده‌رلش اولان بر هفته‌لق صوك اخباراتنامه ظهرينه محله‌سى هيئت اختياريه‌سنجه يازيلان مندرجاتدن مديونه ماجر خانمك اليوم بروسه‌ده بولنديغى وهانكى محله‌سنده اقامت ايتديكنك معلوم اولمديغى آكلاشلمش اولديغندن تاريخ اعلاندن اعتباراً (بر هفته) ظرفنده صندوق اداره‌سنه بلمراجعه تأديه‌ين ويا تجديد معامله اولنمديغى تقديرده مذكور خانمك طالبى نامنه معاملهٔ قطعيهٔ فراغيه‌سنك اجرا قلنه‌جغى اعلان اولنور.

اسكدار ولايتى طابو مديريتندن: ناجيه خانم بنت امين بكك استقراض ايلديكى ٥٠٠ ليرا مقابلنده خيريه خانم بنت محمد افندى عهده‌سنه وكالت دوريله ايله وفاءً مفروغ بولنان قاضى كوينده حسن پاشا محله‌سنده عالى بك سوقاغنده ٨ جديد نومرولو ١٣٥٠ غروش واردات غير صافيه‌لى وشهرى ٦٠٠ غروش بدل ايجاره متحصل صاغ طرفى امينه مظفر خانم وصول طرفى اون نومرولو جراح عثمان افندى ايله حرمى حنيفه خانم خانه وبنجه‌سى وآرزه‌سى مرحوم يكچى رجب آغا وزه‌سى عرصه‌سى جمه‌سى عالى بك سوقاغى ايله محدود سنداً ١٢٦ وبالمساحه ١٢٥,٥ ذراعدن ٧١,٥ ذراع عرصه اوزرينه مبنى زمين قاعده‌جيى دوشه‌لى برمحللى وبرصوفه‌ايكى اوطه وبيانى آره‌سنده برصوفه، بيوك، بردولاب وايكى اوطه وبودروم قاعده‌جيى دوشه‌لى برقوريدورى حاوى آلاتورقه اوجالغى برمطبخ وبرخلاء مردبون آلتنده كورك وبنجه وبنجه‌ده براصمه وبرآبوا اشجارينى حاوى برباب خانه‌نك زمين وابنه‌سنك ١٢ ه سهم اختياريله ٤١٩ سهمى تسريه‌دن ابدلماسندن ناشى مزايده‌يه وضع ايديلمش واجرا قلنان مزايده نتيجه‌سنده ٢٠٠ ليراده طالبى عهده‌سنده تقرر واحاله موقتمى اجرا قلنمش اولمله ولايت غزته‌سنك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون نهايتده احالهٔ قطعيه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك ودها زياده تفصيلات آلمق ايسته‌يانلرك حسب قيمت عشرى اولان ٨٠٠ ليرالك بوزده اون نسبتنده تأمينات آچه‌سى مستصحباً ١٣٦ مزايده نومرو وسيله اسكدار طابو مديريتنه مراجعت ايتملرى.

بورسه

اسهام وتحويلات پياسه‌سى

استقراض داخلى	٤٠,٧٥	اناطولى تيمور (ث)	٢٠,١٥
ديون موحده	١٣٣,٥٠	دوسادت توتن	٠,٠٠
روملى تيموريولى	٩,٩٥	تراموای	٣,٨٢,٥
اناطولى ه (آ)	٢٠,١٥	اناطولى تيموريولى	١٢,٠٠
« (ب)	٢٠,١٥	اعتبار ملى	٢,٦٠

مسكوكات واوراق نقديه پياسه‌سى

انكليز	٨٦٢,٠٠	لى روماينا	١٨,٢٠,٠
دولار	١٨٤,١٠	ليرا بولغار	٢٦,٥٠,٠
فرانق فرانسز	٢٠٤,٠٠		
ليره ايتاليان	١٦٩,٠٠	بورسه خارجى	
دراخمى يونان	٦٧,٠٠,٠	آكتون	٨٢٣,٠٠
ماركى آلمان	١٩,٠	مجيديه	٧٦,٠٠
فورون نوسلوفاكيا	٥٦,٠	اشك بانقنوط	٢٤٩,٠٠

قامبيو پياسه‌سى

لونده براسترلين	٨٦٥,٠٠	غروش	
نيويورق دولارى	٥٣,٧٥,٠	دولار	
پاريس	٠٩,٨٩,٠	فرانق	
بلجيقا	١٠,٧٥,٠	«	
ايتاليا	١٢,٣٦,٠	ليرت	
اسپانيا	٢,٧٨,٥	فرانق	
آمستردام	١,٣٤,٠	فلورين	
سويچره	٧٧,٠٠	اهوا	

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları